

أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في  
تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في  
جامعة كه رميان

م. انتصار يحيى علي

[Intisar.Ali2203p@ircoedu.uobaghdad.edu.iq](mailto:Intisar.Ali2203p@ircoedu.uobaghdad.edu.iq)

أ.د. رحيم علي صالح

[raheem.ali@ircoedu.uobaghdad.edu.iq](mailto:raheem.ali@ircoedu.uobaghdad.edu.iq)



أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

م. انتصار يحيى علي

أ.د. رحيم علي صالح

مُستخلص البحث

رمي البحث إلى تعرف: ( أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كرميان) ولتحقيق هدف البحث صاغ الباحثان الفرضية الصفرية الآتية:

- لا توجد فروق ذات احصائية عند مستوى (٠.٠٥) بين متوسط درجات تحصيل الطلبة في المجموعة التجريبية التي دُرست باستعمال البرنامج المقترح القائم على الواقع المعزز، وبين متوسط درجات تحصيل طلبة المجموعة الضابطة التي تُدرّس باستعمال الطريقة الاعتيادية في الاختبار التحصيلي. ولتحقيق مرمى البحث اتبع الباحثان إجراءات المنهجين الوصفي والتجريبي، واختارا التصميم التجريبي ذا المجموعتين التجريبية والضابطة، أما عينة البحث فقد اختار الباحثان إحدى جامعات اقليم كوردستان الحكومية في محافظة السليمانية/ جامعة كرميان / قسم اللغة العربية/ المرحلة الثانية، إذ بلغ عدد الطلبة (٥٨) طالبًا وطالبةً من كلا الجنسين، اختارت الباحثة عشوائيًا، لتكون إحداهما تجريبية، والأخرى ضابطة، بواقع (٢٩) طالبًا وطالبةً في كل مجموعة، كإف الباحثان بين المجموعتين في عدة متغيرات، واعتمدا على تقنية الواقع المعزز، وصمما تطبيقًا يتلاءم مع أجهزة الأندرويد التي يحملها معظم الطلبة. وعليه مرّ بناء البرنامج المقترح بأربع مراحل: التخطيط، التنفيذ، التقويم، التغذية الراجعة، واستعمل الباحثان الاختبار التحصيلي الذي تكون من (٤٣) فقرة اختبارية، (٤٠)، وقد ظهرت النتائج الآتي: ترفض الفرضية الصفرية وتقبل الفرضية البديلة وهذا يعني بأنه يوجد فرق ذو دلالة

## أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

إحصائية عند مستوى (٠,٠٥) بين متوسط درجات تحصيل طلبة المجموعة التجريبية التي تُدرّس (باستعمال البرنامج المقترح القائم على الواقع المعزز وبين متوسط درجات تحصيل طلبة المجموعة الضابطة التي تُدرّس باستعمال الطريقة الاعتيادية في الاختبار التحصيلي. وفي ضوء نتائج البحث استنتج الباحثان ما يأتي :

∞ إنَّ تدريس التعبير باستعمال برنامج قائم على الواقع المُعزز، يتطلب استعمال أنشطة ووسائل جديدة تساعد في تيسير تحقيق الأهداف التعليمية المرجوة.

∞ إن التدريس على وفق البرنامج المقترح القائم على الواقع المُعزز، يُنمي قُدرات الطلبة ومهاراتهم بالتفاعل مع التكنولوجيا وتقنياتها الحديثة، ممّا يُساهم في تيسير التعلم الذاتي.

### Abstract:

Throwing the research to know: (the effect of a proposed technical program based on augmented reality on the development of Arabic language skills in the Arabic language departments at Kermian University) Statistical differences at the level of (0.05) between the average scores of students in the experimental group studied using the proposed program based on the augmented reality, and between the average scores The students of the control group that are taught using the usual method in the achievement test. To achieve the goal of the research, the researchers followed the procedures of the descriptive and experimental approaches, and chose the experimental design with the experimental and control groups. Karamian / Arabic Language Department / Stage II, with the number of students reaching (58) students of both sexes, the researcher chose randomly, one of which is experimental, and the other is an officer, with (29) male and female students in each group. The researchers rewarded the two groups in several variables, relied on augmented reality technology, and designed an application that suits the Android devices that most students carry. Accordingly, the construction of the proposed program went through four stages: planning,

## أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

implementation, evaluation, feedback, and the researchers used the achievement test, which consisted of (43) test paragraphs, (40), and the results appeared: Alternative, this means that there is a statistically significant difference at the level of (0.05) between the average scores of the students of the experimental group taught (using the proposed program based on the augmented reality, and the average scores of the students of the control group that In light of the research findings, the researchers concluded the following: Teaching expression using an augmented reality program requires the use of new activities and means to facilitate the realization of The desired educational objectives: Teaching in accordance with the proposed program based on augmented reality develops students' abilities and skills by interacting with technology and its modern technologies, which contributes to the facilitation of self-learning.

### مشكلة الدراسة

تعدُّ مشكلة تدريس التعبير من أبرز المشكلات التي تواجه التربويين في تدريس فروع اللغة العربية، وفي المراحل جميعها ابتداءً من الابتدائية وصولاً للتعليم الجامعي. ويتجلى هذا الضعف في الشكوى المستمرة من أساتذة اللغة العربية وطرائق التدريس وذلك من خلال مقابلتهم، كما نلمسه في جوانب حياتنا المختلفة الثقافية والاجتماعية، متجلياً في أن المتعلمين والدارسين أغلبهم عاجزون عن التعبير الشفهي (المحادثة) في أي موضوع بوضوح وطلاقة وبطريقة محببة وممتعة، ويؤكد خاطر ذلك من خلال قوله: بأن كثيراً من الطلبة عاجزون عن الكلام مما يجعل المستمع لا يفهم ما يقولون... (خاطر، ١٩٨٣: ٨٤) ويوجد نمطان لصعوبة اللغة التعبيرية: أولهما يكمن في صعوبة اختيار واسترجاع الكلمات، وربما يعود ذلك للذاكرة السمعية. وثانيهما: يعود لصعوبة بناء الجملة وتركيبها، إذ يتمكن المتعلم من نطق الكلمات والتحدث بجملة بسيطة، ولكن كثيراً ما يعجز عن تنظيم الكلمات والتعبير عن الأفكار بجملة كاملة فيحذف ويُحرف بعضها أو قد ينطق أفعالاً بشكل غير صحيح. (القاسم، ٢٠١٥: ١٠٢)، فالطالب أو المتعلم يحتاج إلى التعليم، إن المتعلم لا يمكنه تحقيق إمكاناته الخاصة من دون مساعدة، كما أنه يعتمد على المعلم

## أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

للحصول على المساعدة.. (جاسم والصفار، ٢٠٢٣: ٢٣) و تكمن مشكلات تدريس التعبير في عدة أمور منها ما يخص المتعلم: فالطالب قد لا يمتلك المؤهلات التي تجعله يستطيع أن يعبر فيها، وذلك بسبب وقوعه بالأخطاء الإملائية، أو رداءة خطه أو حتى كتابته غير المنتظمة، فضلاً عن حالة الطالب النفسية، فقد تكون لديه عاهة نطقية كالتأتأة والثأثأة.. وتلغثم اللسان والعيوب النطقية الأخرى، والملكة اللغوية القليلة التي يمتلكها المتعلم تجعله غير قادر على الربط ومتابعة التعبير.. أما في ما يخص التدريسي: فإنه قد لا يستوعب طلبته في التدريس، فقد لا يكون مؤهلاً للتدريس أو غير متمكناً من مسؤولياته،.... أوقد يظهر الاستهزاء بقدرات المتعلمين مما يقلل مشاركتهم والتعبير عن ذاتهم وما يجول في خواطرهم، أو عدم مسابرتهم للتوجهات الحديثة في التعليم من استعمال الأنشطة والطرائق والأساليب الفاعلة في التعليم. أما فيما يتعلق بالمنهج والطرائق: فإنه لا يوجد توجه حقيقي في تنمية مهارات التعبير في مناهج فروع اللغة العربية جميعها، سواءً في النحو أو الأدب أو البلاغة أو النقد، ولا نجد منهجاً محدداً يُدرس فيه التعبير ومستلزمات تنمية المهارات التعبيرية، كذلك الطرائق التقليدية المتبعة في التعبير، فنرى الأستاذ يوجه الطالب إلى التعبير عن موضوع معين، ثم يترك الاختيار للطالب عند الكتابة، فلا يتبع الطرائق المستحدثة في التدريس والمتبعة في البلدان المتقدمة.(زاير وداخل: ٢٠١٥، ٨٩-٩٠) يظهر للباحثان مما سبق ذكره، بأن المشكلة تكمن في طريقة إيصال المادة الى اذهان المتعلمين، لذا فقد صار ضرورياً إتباع طرائق متطورة في التدريس تحاكي عصر العولمة وتقنياته، وتبرز مشكلة البحث في توجيه السؤال الآتي: هل للبرنامج التقني المقترح القائم على الواقع المعزز فاعلية في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان؟

### أهمية البحث

وقد أسهبت الدراسات والأدبيات والكتب اللغوية في الحديث حول أهمية اللغة ووظائفها وتعدد استعمالاتها، فيمكن تحديد أهمية ووظيفة اللغة في المظهر الفردي والمظهر الاجتماعي، لأن هذا التقسيم يتفق مع مصطلح (الكفاءة اللغوية) .. ففي

## أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

المستوى الفردي تُسهم اللغة في إستخراج الفكرة من لُب صاحبها لعالم الإدراك الخارجي، فتترجمها لصورة مميزة ذات معالم وكيان، فالإنسان تجول في خاطره مجموعة من المعاني والأفكار تبقى كامنة حتى يقدمها في صورة منطوقة أو مكتوبة، ويمكن أن يجسد ويصور بذلك اتجاهاته ومشاعره المختلفة، فاللغة بذلك تعد الأداة الأولى للفكر ووسيلة للتعبير عما يجول في خواطر الإنسان وافكاره ووجدانه واحاسيسه.(اسماعيل، ٢٠١١: ٢٧) وقد كرم الله تعالى اللغة العربية بقرآنه الكريم، وثبت بأن اللغة العربية باقية، ومن علامات بقائها بأنها لغة متطورة..، واللغة العربية حضيت باهتمام كبير من الباحثين، وذلك لدورها العظيم في حياة المجتمع والفرد فمن خلالها يتم التفكير، وتُعد أداة للاتصال من طريق المحادثة والكتابة، فضلاً عن تعبير الفرد عن أفكاره ومشاعره..، فاللغة وسيلتنا الأولى عند كسب المعارف، وعبارات اللغة العربية المنطوقة أقوى على التعبير مما نرى، وايضاً أداة للتفكير ونشر للثقافة والتعليم..، لأنها لغة التعليم في جميع المؤسسات التربوية بمختلف مراحلها ومستوياتها.(الدليمي، والوائل، ٢٠٠٥: ٤-٥) لذا فإن الاهتمام بتدريس مهارات اللغة العربية بفروعها، من خلال هذه الدراسة إنما المقصود به استمرار الفصحى باللسان والقلم لسعة هذه اللغة وتقبلها كل اصطلاح جديد تخضعه للعربية، ، ولغزارة ثروتها اللفظية ودقة معاني اللفظ الواحد وتنوع مدلوله.... (الهاشمي، ٢٠٠٦: ١٢) وتمثل المهارات اللغوية (الاستماع، والمحادثة، والقراءة، والكتابة) أساساً للتعليم والتعلم في المراحل المختلفة، ومن طريقها يتزود المتعلم بالمعرفة العلمية، والتراث الحضاري والثقافي، ولذلك هدفت الكثير من الدراسات إلى تنمية هذه المهارات لأنها تمثل اللبنة الأساسية للتعليم وللسلوك في مجالات الحياة المختلفة، إن التربية الحديثة تؤكد على أهمية العناية بتمكين المتعلمين من المهارات اللغوية التي تعينهم على استعمال اللغة العربية في المواقف الحيوية، وهذا لا يتحقق الا من خلال تمكنهم من المهارات اللغوية المناسبة للتعلم.. (هبال، ٢٠٢١: ٢) ويُعد التعبير أسمى الغايات التي يجب على الاساتذة أن يحرصوا على تمكين الطلبة منها لأنه الثمرة والمحصلة النهائية لتعليم اللغات، وأما باقي الفروع فهي روافد له وسواقي ترفده وتقيم أركانه وتدعم بنائه، فالقراءة تُعد مادة التعبير

## أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

وأفكاره، والنحو ضابطه، والأدب المصدر الذي يثريه ويغذيه، والإملاء محصنه من أخطاء الرسم والكتابة، أما الخط فهو جمال الرسم ورونقه، وتتمثل أهمية التعبير في كونه وسيلة اتصال الفرد بغيره، فبواسطته يستطيع إفهام ما يريد، وأن يفهم في الوقت نفسه ما يراه منه، وهذا الاتصال لن يكون ذا فائدة إلا إذا كان صحيحاً ودقيقاً إذ يتوقف على جودة التعبير وصحته وضوح الاستقبال اللغوي والاستجابة البعيدة عن الغموض والتشويش. (صومان، ٢٠٠٨، ١٦٣)، واستنتج الباحثان من خلال الاطلاع على عدد من الدراسات السابقة بأن البرنامج التعليمية والتقنية تُمثل جوهر تقنيات التعليم العصرية، وأحد أهم مكوناته الرئيسية، وانطلاقاً مما تقدم تمس الحاجة إلى مواكبة كل ما هو حديث وجديد من طرائق التدريس وأساليبه، إذ لم يُعد مقبولاً التمسك بطرائق التحاضر والإلقاء والتسميع لمجرد سهولتها والتعود عليها، وذلك لأنها لم تعد كافية لتلبية متطلبات العملية التربوية والتعليمية، ولم تعد قادرة على الاستجابة لأهداف التعليم في ضوء الرؤية الحديثة للتعليم، وأصبح من المهم الإلمام بكل جديد في التدريس، ووضعه موضع التنفيذ في مجال العمل التربوي لا سيما أن العالم اليوم يشهد قفزات نوعية وكمية في مجالات الحياة جميعها، وأن البقاء على الاستراتيجيات والطرائق والأساليب التقليدية في التدريس سيزيدُ حتماً من الهوة بيننا وبين البلدان المتقدمة في العالم. (عطية، ٢٠٠٨: ٢٤)

مما سبق تبرز أهمية هذا البحث الحالي فيما يأتي:

- اللغة العربية، التي كرمها الله تعالى بالقرآن الكريم.
- أهمية مهارات اللغة العربية.
- التنوع في استعمال طرائق التدريس.
- الإلمام بالثقافة التكنولوجية.
- قد تساعد الطلبة على التواصل التكنولوجي والوقوف على المستجدات المعلوماتية المواكبة للحدثة والتقدم، وتهيئتهم للتعامل مع التغيرات المتسارعة في العالم.
- قد تساعد الدراسة الحالية الجامعات في كوردستان العراق على تفعيل المقررات الدراسية أليكترونياً في العملية التعليمية وإدارتها مركزياً.

# أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

## هدف البحث

ترمي الدراسة إلى تعرف:

(أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان).

- لا توجد فروق ذات دلالة احصائية عند مستوى (٠.٠٥) بين متوسط درجات تحصيل الطلبة في المجموعة التجريبية التي دُرست باستعمال البرنامج التقني المقترح القائم على الواقع المعزز، وبين متوسط درجات تحصيل طلبة المجموعة الضابطة التي تُدرّس باستعمال الطريقة الاعتيادية في الاختبار.

## حدود البحث

١. عينة من طلبة المرحلة الثانية في قسم اللغة العربية في جامعة كرميان / إقليم كوردستان العراق.

٢. مادة التعبير للكورس الأول للمرحلة الثانية.

٣. العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥.

## تحديد المصطلحات

حدد الباحثان مصطلحات البحث الآتية للتعريف بها:

- الواقع المعزز - البرنامج التقني - كليات التربية

أولاً: الواقع المعزز:

• لغة: عَزَزَ: فعل: وعَزَّزَ يعزِّزُ تعزيراً فهو مُعَزِّزٌ، والمفعول مُعَزَّزٌ، عَزَّزَ فلاناً أو غيره: قَوَّاه، دَعَّمَه، شَدَّدَه، جعله عزيزاً، أَمَدَّه، أَيَدَّه.. (<https://www.almaany.com/>)، أن العز يتضمن معنى الغلبة والامتتاع على ما قلنا، فأما قولهم: عَزَّ الطعام فهو عَزِيزٌ، فمعناه قَلَّ حتى لا يُقَدَّر عليه، فشبّه بمن لا يقدر عليه لقوته ومنعته.. (العسكري: ب.ت، ١٨١)

## أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

• اما اصطلاحاً فيعني التقنية الأحدث في عالم الاقتصاد الرقمي، كونها تعمل كداعم للواقع والحقائق باستعمال المؤثرات والإعلام الصوتية و الصوتية، فضلاً عن معلومات ال Gps الجيوجرافية، ومن الممكن وصف هذه التقنية بأنها محاولة لخلق أسلوب حياة متناغم مع التكنولوجيا ووسائلها المتنوعة ودليل هذا الهاتف النقال الذي يخدم الفرد في كثير من المجالات أبرزها في الصورة والصوت فضلاً عن تقنية المحاكاة في استعمالهما. ( Agmented Realty, 2016: website from ) ( canada

\* وتُعرف الباحثة الواقع المعزز إجرائياً بأنه:

دمج العالم الحقيقي مع العالم الافتراضي من خلال الأجهزة الذكية في بيئة الطلبة الحقيقية لتوفير معلومات إضافية تكون بمثابة موجه لهم لإثرائهم في القدرة على امتلاك المهارات اللغوية وصولاً لهدف التمكن من المحادثة والتعبير باللغة العربية بطلاقة.

### ثالثاً: البرنامج التقني

- التقني: لغة: جاء في الصحاح في باب التاء: ت ق ن - (إتقان) الأمر إحكامه. (الرازي، ١٩٩٩: ٣٣)
  - ويعرف عبد الوهاب البرنامج التقني اصطلاحاً بأنه: مجموعة من الخبرات التعليمية غير الملموسة والمصممة باستعمال الحاسوب؛ لتسهيل عملية التدريس والتعلم، وتوفير تغذية مرتدة فورية، حسب الاستجابة وتهدف بدورها لتعلم مهارة أو حقيقة معينة وفق أسس تربوية. (عبد الوهاب، ٢٠١٧: ١٠)
- ويعرف الباحثان البرنامج التقني إجرائياً بأنه: تنظيم مجموعة من الخبرات والأنشطة باستعمال الأجهزة الذكية، حتى يسهل استيعابها وتعمل على جذب انتباه طلبة المرحلة الثانية وإثارتهم، لزيادة فاعليتهم نحو التعلم في مادة المحادثة والتعبير.

### رابعاً: كليات التربية

## أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

جاء في تاج العروس: رَبٌّ وَلَدُهُ الصَّبِيُّ، يَرَبُهُ رَبًّا...، رَبَاهُ: أَي أَحْسَنَ الْقِيَامِ عَلَيْهِ وَوَلِيِّهِ (حَتَّى أَدْرَكَ) أَي فَارَقَ الطُّفُولِيَّةَ، كَانَ ابْنَهُ أَوْ لَمْ يَكُنْ، كَرَّبَهُ تَرْبِيًّا، ... وارتبه، وَتَرْبِيَّتُهُ وَرَبَاهُ تَرْبِيَّةٌ عَلَى تَحْوِيلِ النَّضْعِيفِ أَيْضًا، وَأَنْشَدَ اللُّحْيَانِي: تَرْبِيَّتُهُ مِنْ آلِ دُودَانَ سَلَّةٌ تَرْبِيَّةٌ أَمْ لَا تُضِيعُ سِخَالَهَا، وَرَبَّرَبَ الرَّجُلُ إِذَا رَبَّى يَتِيمًا، عَنْ أَبِي عَمْرٍو، وَفِي الْحَدِيثِ: "لَكَ نِعْمَةٌ تَرْبِيَّتُهَا"، أَي تَحْفَظُهَا وَتُرَاعِيهَا وَتَرْبِيَّتُهَا كَمَا يُرَبِّي الرَّجُلُ وَلَدَهُ.. وَالْحَبِيرِ وَالخَابِرِ، وَفِي الْحَدِيثِ وَالرَّابِ كَافِلٍ، وَهُوَ زَوْجُ أُمِّ الْيَتِيمِ، وَهُوَ اسْمُ فَاعِلٍ مِنْ رَبَّاهُ يَرْبِيهِ، أَي تَكْفَلُ بِأَمْرِهِ. (الزبيدي، ١٩٨٧، ٤٦٤)

### • كلية التربية في العراق اصطلاحاً:

المؤسسة التربوية التي يقع على عاتقها تهيئة وإعداد مدرسي المرحلة الثانوية في التخصصات العلمية والانسانية ثم تمنح الطلبة المتخرجين منها درجة بكالوريوس في التربية سواء بالتخصص العلمي أم الانساني.. (وزارة التربية، ٢٠١٢ : ٨٢).

### • ويعرف الباحثان كلية التربية اجرائياً بأنها:

أحدى المؤسسات التربوية التابعة لوزارة التعليم العالي والبحث العلمي في إقليم كردستان العراق، لأنها احدى كليات جامعة كرميان الحكومية المناظرة لكليات التربية في الحكومة الاتحادية لجمهورية العراق، متكونة من ستة أقسام علمية وانسانية، تُهيء المدرسات والمدرسين وتعددهم لمهنة التدريس في المرحلة الثانوية.

## الفصل الثاني

### الإطار النظري ودراسات سابقة

تبدو ملامح التقدم العلمي واضحة من خلال النظريات العلمية التي شهدتها التعلم ووظفها التربويون في أسلوب النظم في التعليم الذي أدى إلى التطور التكنولوجي الذي لم يعد قاصراً على الأجهزة الحديثة المستعملة في عملية التعليم وحسب بل تعداه إلى تصميم مصادر للتعلم والتعليم وديمومة تطويرها لتشكل منظومة تعليمية مؤسسة بشكل سليم. ويُمكن وصف البرنامج التعليمي بأنه تنظيم بنائي للنشاطات التربوية إذ أنه تنظيم لأنشطة التعلم و التعليم في أحد المجالات، فأهدافه محددة مسبقاً ضمن إطار وحدود المنهج لأنه

## أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

أحد كياناته المهمة، ومكون من مكوناته الأساسية، التي تُحدد سلفًا قبل البدء بتصميم البرنامج التعليمي.

ويرى الباحثان بأن بناء برنامج تعليمي بحاجة لمسايرة العصر ومستجداته في استعمال الوسائط التفاعلية ووسائل التكنولوجيا الفائقة في التدريس، ويُعد ذلك جزءًا من عمل المختصين في العملية التعليمية التعلمية لإعداد برنامج تعليمي متميز ومتكامل.

### للبرنامج التعليمي مجموعة من الخصائص منها:

١. يهدف إلى مساعدة المتعلم على التعلم حتى وإن كان التعلم جمعيًا.
٢. يقوم على أساس المعرفة بطبيعة المتعلم بالشروط التي يتعلم بظلمها.
٣. يُمكن أن يُصمم على عدة مستويات، إما أن تكون قريبة الأمد أو بعيدة الأمد.
٤. يُمكنه التأثير في الفرد بصورة أفضل. ( الكنان، ٢٠٢٠، ٤ - ٩ )

### - مراحل بناء البرامج التعليمية

#### أ. مرحلة التخطيط

وفي هذه مرحلة تتم عملية التصور المقصود والمُسبق للمواقف التعليمية وما يجري فيها من فعاليات وأنواع نشاط يراها المدرس ملائمة لتحقيق أهدافه المخطط لها. ( زابر ويونس، ٢٠١٦: ١١٣ )

#### ب. مرحلة التنفيذ

وتتضمن هذه المرحلة صياغة الأهداف السلوكية، والتمهيد، وعرض الموضوعات، وطرائق التدريس، والوسائل والأنشطة التعليمية والتي تُستعمل في شرح الدرس. ( لافي، ٢٠١٢: ١٧٦ )

#### ج. مرحلة التقويم

في هذه المرحلة يجري التأكد من صلاحية البرنامج للتطبيق من طريق عرضه على مجموعة من المتخصصين والمحكمين في مجال طرائق التدريس الحديثة وتكنولوجيا التعليم. ( يوسف وسليمان، ٢٠٠٩: ٢١٥ )

#### د. مرحلة التغذية الراجعة

## أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

عملية تقويم فوري لمدى نجاح عناصر الاتصال وتحقيق أهدافها، وتُعد اشعارًا بأن الاستجابة صحيحة أو غير صحيحة بقصد مساعدة الفرد على التعلم. (الهاشمي والدليمي، ٢٠٠٨، ٢٤)، ويُعدّ الواقع المعزز نظام مُحسّن للصور الحقيقية بإضافة كائنات افتراضية ليعطي شكلاً جديداً يجمع بين الحقيقي والافتراضي ليخلق نوعاً من التفاعل بينهما في الوقت الحقيقي، وأنّ تقنية الواقع المعزز تعمل على تحسين الصورة الحقيقية بإضافة كائنات وأشكال افتراضية لتزود من يستعملها بالمعلومات في الوقت المناسب وتفسر المخرجات لهذا المزيج أو الشكل الجديد من خلال برامج وأجهزة معينة مثل الكمبيوتر، والهواتف الذكية والأجهزة اللوحية المحمولة.. (البلوشي، ٢٠٢٣، ٢٥٤)

### ١. دراسة عبد الجواد (٢٠٠١)

هدف الدراسة إلى معرفة مدى فاعلية ابرنامج مقترح لتنمية المهارات الأساسية للتعبير الكتابي لدى طالبات الصف الحادي عشر (الخامس الاعدادي) في فلسطين، واتبع الباحث المنهجين الوصفي والتجريبي في دراسته، أما أدوات دراسته فكانت الاستبانات لتحديد مهارات التعبير الكتابي، واختباراً لمهارات الكتابة في التعبير الإبداعي.. دلت نتائج البحث على وجود فروق ذات دلالة احصائية بين المجموعتين التجريبية والضابطة، لصالح المجموعة التجريبية، وهذا يُثبت فاعلية البرنامج المقترح في تنمية مهارات التعبير الكتابي. (عبد الجواد، ٢٠٠١)

### ٢. دراسة الفليت ٢٠٠٢

رمت الدراسة لمعرفة أثر برنامج تعليمي في القراءات الاضافية على تنمية مهارات التعبير الكتابي لدى طلبة الصف السابع في محافظة غزة، واتبع الباحث المنهجين الوصفي والتجريبي في دراسته..وقد دلت نتائج الدراسة على وجود فروق ذات دلالة احصائية لصالح المجموعة التجريبية، مما أشار إلى فاعلية البرنامج المقترح في تنمية مهارات التعبير الكتابي. (الفليت، ٢٠٠٢)

### ٣. دراسة كشكو ٢٠٠٥ :

## أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

هدفت الدراسة إلى بناء وتجريب البرنامج التقني المقترح في ضوء الإعجاز العلمي بالقرآن على تنمية التفكير التأملي في العلوم لدى طالبات الصف التاسع الأساس بمدينة غزة في فلسطين، واتبع الباحث المنهج التجريبي في دراسته، وحدد الباحث مشكلة الدراسة في الإجابة عن السؤال الآتي: ما أثر برنامج تقني مقترح في ضوء الإعجاز العلمي على تنمية التفكير التأملي في العلوم لدى طالبات التاسع الأساس بغزة، .. وبعد إجراء الاختبار البعدي أظهرت النتائج وجود فروق ذات دلالة إحصائية لصالح المجموعة التجريبية، ووجود فروق ذات دلالة إحصائية تعزى لصالح الطالبات، وأوصت الدراسة إلى الاستفادة من البرنامج التقني المقترح في ضوء الإعجاز العلمي، والتركيز على وضع مناهج وأساليب تدريس جديدة تعمل على تنمية التفكير التأملي. (كشكو، ٢٠٠٥) وقد وزنت الباحثة بين الدراسة السابقة ودراستها وكانت النتائج تشير إلى تفوق المجموعة التجريبية على المجموعة الضابطة كما في الدراسة الحالية.

### الفصل الثالث

#### إجراءات البحث

واقترضت حاجة البحث اعتماد المنهجين الآتيين في الدراسة الحالية:

#### - المنهج الوصفي:

ويعني وصف واقع الظاهرة والمشكلة من دون تعديل، كما هي، ولا تحدد هذا المنهج وصف ظاهرة الدراسة وحسب، بل يتعداه إلى الموازنة والتفسير والتحليل والتقييم وصولاً إلى التعميمات، .. (بسيوني سويلم، ٢٠١٣، ١٠٧).

- **المنهج التجريبي:** يقوم هذا المنهج على تغيير عمدي ومضبوط للشروط المحددة لحدث ما مع ملاحظة التغيرات الواقعة في ذات الحدث وتفسيرها (ملحم، ٢٠٠٠: ٣٢٤)، وستستعمله الباحثة عند تجريب البرنامج التقني على عينة البحث.. ويُعد أيضاً أحد أشكال الدراسات العلمية المنظمة، لوصف مشكلة أو ظاهرة معينة، وتشخيصها كميًا من طريق جمع معلومات وبيانات الظاهرة وتحليلها وتصنيفها ثم إخضاعها للدراسة. (ملحم، ٢٠٠٠: ٣٢"٤).

# أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

وسوف تستعمله الباحثة في بناء البرنامج المقترح على وفق الواقع المعزز.

## مجتمع البحث

يعرف مجتمع البحث بأنه مفردات الظاهرة جميعها تحت الدراسة أو البحث، وقد يتكون هذا المجتمع من جملة أفراد أو وحدات اجتماعية أو عدة جماعات. (حسبناك وحمد، ٢٠٢٣: ٨٧) تحدد مجتمع الدراسة من طلبة المرحلة الثانية في أقسام اللغة العربية في كليات التربية في كردستان العراق للعام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥م، في عدد من مناطق كردستان العراق في أربع محافظات، ومنها اختارت الباحثة كلية التربية/ جامعة كرميان التابعة إدارياً لمحافظة السليمانية.

## عينة البحث

تتكون عينة البحث الحالي من (٦٤) طالباً وطالبةً من قسم اللغة العربية المرحلة الثانية بواقع شعبتين، ومن طريق السحب العشوائي اختيرت القاعة (٢) لتمثل المجموعة التجريبية التي سُدّرسها الباحثة على وفق البرنامج المقترح القائم على الواقع المعزز، أما القاعة (١) فتمثلت المجموعة الضابطة التي سُدّرسها الباحثة على وفق الطريقة الاعتيادية، وقد تم استبعاد الطلبة الراسبين من المجموعتين فقط من الناحية الاحصائية.

## خطوات بناء البرنامج التقني المبني على الواقع المعزز

### - منطلقات البرنامج التقني:

١. يستند البرنامج الحالي إلى عدة منطلقات كما يأتي:
٢. عصر الانفجار المعرفي المرتبط بالتكنولوجيا، وما تقتضيه الحاجة من مساندة وإعداد برامج تمت بصلة للعوامل الجديدة.
٣. وجود خلل واضح في انخفاض مستويات الطلبة والتدريسيين مما يؤثر على سير العملية التعليمية.

## أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

٤. يمكن معالجة انخفاض مستوى مهارات التدريسيين والطلبة من طريق إعداد برامج تعليمية وتقنية.

٥. يتم تنظيم البرامج التقنية من طريق دروس منظمة ومعدة لتنفيذها نظريًا وعمليًا.

### - تحديد فلسفة البرنامج التقني ومصادره:

تحدد فلسفة البرامج التقنية من طريق التفسير العام للتقنية المُستعملة فيها، مُستنبطة مصادر بنائها من منظومة متكاملة ذات فاعلية عالية، فالعملية التعليمية التعليمية تحتاج إلى تأسيس وبناء التخطيط الذهني للطلبة تحدث من خلال عمليات مهارة وعقلية محددة، باستعمال وسائل تكنولوجية تيسر عملية التعليم، وذلك لا يتم إلا بعد تخطيط وعمل وجمع الأدوات اللازمة لتحقيق الأهداف المرجوة.

### - مبادئ وأسس البرنامج التقني:

إعتمدت الدراسة على مجموعة من المبادئ والأسس من أجل بناء البرنامج منها: كان تحديد الأهداف العامة المتعلقة بالبرنامج التقني أول خطوة تجربها الباحثة، لتُعينها في توجيه العملية التعليمية وتنظيمها وتيسيرها بالنسبة للطلاب والتدريسي.

١. يستند البرنامج التقني على الواقع المُعزز، والذي أكد دوره في دراساتٍ عدة وفي مختلف المجالات.

٢. تضع الباحثة في مخططها تشجيع طلبتها على استعمال تقنية الواقع المعزز.

٣. ستُدرّب الباحثة الطلبة على استعمال تقنية الواقع المعزز من خلال تحميل تطبيق الواقع المعزز على هواتفهم المحمولة.

### - معايير بناء البرنامج على تقنية الواقع المعزز

إعتمدت الباحثة عدة معايير عند بناء برنامجها، وتتمثل هذه المعايير بما يأتي:

❖ عدم تجاهل الخبرات السابقة للطلبة.

❖ عدم تجاهل الفروق الفردية بين الطلبة.

❖ ملاءمة الأهداف التعليمية لقدرات الطلبة.

# أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

## أداة البحث

من متطلبات البحث الحالي إعداد اختبار ملائم لقياس مهارات اللغة العربية في مادة المحادثة والتعبير، ونظرًا لعدم توافر اختبار جاهز يتوافق مع متطلبات البحث الحالي، فقد اطلعت الباحثة على عدد من اختبارات التعبير العربية والاجنبية كالاختبارات المعدة في (دراسة الموزاني ٢٠٢١) و(دراسة عطية وابو لين ٢٠١٢) و(دراسة حسين ٢٠٢١) الاختبار التحصيلي

وقد صاغت الباحثة (٤٣) فقرة اختبارية، (٤٠) منها من نوع الاختيار من متعدد (الموضوعية)، و(٣) فقرات منها من نوع (المقالية). وتتميز الاختبارات المقالية بكفاءتها في قياس القدرات العلمية والمعرفية كالوصف والمقارنة بين موضوعين، وبيان العلاقة بين المسببات والنتائج، فضلاً عن القدرة على التحليل. (دعس، ٢٠٠٨، ص ٧٠)

- التطبيق الاستطلاعي للاختبار:

للتأكد من وضوح الاختبار وتعليمات الإجابة عن فقراته، وكشف جوانب الصعوبة والغموض فيها، والزمن المستغرق في الإجابة عنها، وتحليل فقرات الاختبار إحصائياً لاستخراج القوة التمييزية لها، ومعامل صعوبتها، وفعالية البدائل المخطوءة، فضلاً عن استخراج ثبات الاختبار، طبقت الباحثة الاختبار على عينة استطلاعية من مجتمع البحث نفسه، ولها مواصفات عينة البحث نفسها من مجتمع البحث نفسه، ولها مواصفات عينة البحث نفسها تكونت من (٣٠) طالباً وطالبة من طلبة كلية التربية في أقسام اللغة العربية في كلية التربية/ جامعة السليمانية في مركز محافظة السليمانية، في العام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥.

وقد تبين أنّ الفقرات جميعها واضحة ومفهومة وغير غامضة عند الطلبة، والوقت المستغرق في الإجابة كان (٦٠) دقيقة، والذي حُسِبَ على وفق المعادلة الآتية:

زمن خروج الطالب الأول+ زمن خروج الطالب الثاني+زمن خروج.....آخر طالب

= \_\_\_\_\_ =

# أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

العدد الكلي للطلبة

(رضوان، ٢٠٠٦: ١٦٩)

## الفصل الرابع

### نتائج البحث

يشتمل الفصل الرابع استعراضاً للنتائج التي توصلت إليها الباحثة في ضوء هدف البحث وفرضيته وتفسيرها، لمعرفة مدى فاعلية البرنامج المقترح القائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية لدى طلبة المرحلة الثانية في قسم اللغة العربية وقد صاغت الباحثة لتحقيق هدف البحث الفرضية الصفرية الآتية:

- لا توجد فروق ذات احصائية عند مستوى (٠.٠٥) بين متوسط درجات تحصيل الطلبة في المجموعة التجريبية التي درست باستعمال البرنامج المقترح القائم على الواقع المعزز، وبين متوسط درجات تحصيل طلبة المجموعة الضابطة التي تُدرّس باستعمال الطريقة الاعتيادية في الاختبار البعدي.

وبعد أن طبقت الباحثة اختبار التحصيل البعدي على طلبة المجموعتين التجريبية والضابطة، استخرجت درجات الطلبة على الاختبار في كلا المجموعتين، وللتعرف على الفرق بين متوسط درجات المجموعة التجريبية ومتوسط درجات المجموعة الضابطة استعملت الباحثة الاختبار التائي لعينتين مستقلتين وكانت النتائج كما موضحة في

جدول (١)

مستوى الدلالة	القيمة التائية		درجة الحرية	التباين	المتوسط الحسابي	عدد العينة	المجموعة
	الجدولية	المحسوبة					
دالة عند مستوى ٠.٠٥	٢	٨.٢٧٦	٥٦	١٨.٧٠٥	٤٤.٢٧٥	٢٩	التجريبية
				٣٣.١٦٦	٣٣.٢٠٦	٢٩	الضابطة

## أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

### تفسير النتائج:

أظهرت نتائج البحث الحالي ما يأتي:

أظهرت النتائج بأن للبرنامج التقني المقترح القائم على الواقع المعزز فاعلية في تنمية مهارات اللغة العربية عند طلبة المرحلة الثانية في قسم اللغة العربية، وقد عزت الباحثة الأسباب إلى ما يأتي:

➤ إنَّ البرنامج التقني المقترح ساهم في مشاركة الطلبة بفاعلية في القاعة الدراسية، ، والاندماج مع الروبوتاج المعروض في الأجهزة الذكية، إذ إن التفاعل والمشاركة يقللان من عنصر الخجل والخوف مما شجع الطلبة على المشاركة في الدرس.

➤ تُعد تقنية الواقع المعزز من أحدث التقنيات في عالم التكنولوجيا، وإنَّ استعمالها من شأنه أن يزيد فاعلية التعليم، كونه تقنية تتمتع بالإثارة والتشويق بالنسبة للطلبة مما يقضي على الرتابة والملل.

➤ نقل البرنامج التقني القائم على الواقع المعزز الطلبة من قاعة المحاضرات الاعتيادية (التقليدية) إلى واقع معزز (وعالم افتراضي) بوساطة رحلة شيقة ثرية بمعلومات مهمة تُعين الطلبة (الكورد) على التحدث بيسر عمّا شاهدوه في هواتفهم الذكية.

### - الاستنتاجات:

- ∞ إنَّ تدريس التعبير باستعمال برنامج قائم على الواقع المُعزز، يتطلب استعمال أنشطة ووسائل جديدة تساعد في تيسير تحقيق الأهداف التعليمية المرجوة.
- ∞ إنَّ استعمال التكنولوجيا عامةً، وتقنية الواقع المعزز خاصةً أدى إلى جذب الطلبة نحو المادة العلمية والتشوق لمتابعتها حتى نهاية الدرس، زلخ روح التنافس

## أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

الإيجابي بين الطلبة لإخراج أفضل ما عندهم من مشاعر سواءً بالتحدث أو بالكتابة.

∞ إن التدريس على وفق البرنامج المقترح القائم على الواقع المُعزز، يُنمي قُدرات الطلبة ومهاراتهم بالتفاعل مع التكنولوجيا وتقنياتها الحديثة، مما يُساهم في تيسير التعلم الذاتي.

### التوصيات:

في ضوء نتائج البحث توصي الباحثة بما يأتي:

- ⊗ الإفادة من نتائج هذا البحث واعتمادها في تخصص اللغة العربية وطرائق تدريسها.
- ⊗ امكانية الإفادة من البرنامج التقني الذي أعدته الباحثة في مادة المحادثة والتعبير للمرحلة الثانية في قسم اللغة العربية.
- ⊗ ضرورة دعم العملية التعليمية مادياً لإنشاء تطبيقات تقنية ترتبط بالمناهج التعليمية لتيسيرها ومسايرتها لحدثة العصر.

### المقترحات:

- ◆ استعمال البرنامج المقترح القائم على الواقع المُعزز في تنمية مهارات أخرى من فروع اللغة العربية كالبلغة، والنحو، والنقد، والعروض، والإملاء، والأدب، وغيرها.
- ◆ إجراء دراسة مماثلة في تنمية مهارات التفكير بأنواعه: الإبداعي، اللغوي، ..الخ.

أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

المصادر والمراجع

- القرآن الكريم
- إسماعيل، زكريا، ٢٠١١، طرق تدريس مواد اللغة العربية، جامعة المدينة العالمية، ط ١.
- بسيوني، محمد سويلم، ٢٠١٣: أساسيات البحث العلمي في العلوم التربوية والاجتماعية والإنسانية، القاهرة دار الفكر العربي.
- جاسم والصفار، شجن نوفل، علي عبد الكريم: ٢٠٢٣: بناء معايير الاعتماد المدرسي العراقي وفق عينة من التجارب الدولية (دراسة نظرية)، مجلة الأستاذ للعلوم الانسانية والاجتماعية، جامعة بغداد، كلية التربية، ابن رشد، مج(٦٢)، عدد ١ / ١، ملحق، (١)
- حسابك وحمد، سجاد هادي ونادرة جميل، ٢٠٢٣: العدوى العاطفية لدى مقدمي الرعاية للمسنين، مجلة الأستاذ للعلوم الانسانية والاجتماعية، جامعة بغداد، كلية التربية، ابن رشد، مج(٦٢)، عدد ١ / ١، ملحق، (١)
- حسين، جهاد خيرى مختار حسن، ٢٠٢١: استخدام استراتيجيات التفكير بصوت مرتفع في تنمية التفكير الإبداعي لدى طلبة المرحلة الاعدادية الفائقين، جامعة اسيوط، كلية التربية، المجلة العلمية، مصر.
- خاطر، سهيلا كمال سلامة، ٢٠١٨: فاعلية برنامج يوظف تقنية الواقع المعزز في تنمية بعض مهارات تركيب دوائر الروبوت الإلكترونية في مناهج التكنولوجيا لدى طالبات الصف العاشر الأساسي بغزة، الجامعة الاسلامية، كلية التربية، غزة، (رسالة ماجستير منشورة).
- دعمس، مصطفى نمر، ٢٠٠٨: استراتيجيات تطوير المناهج وأساليب التدريس الحديثة، عمان، دار الغيداء للنشر.

أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

- 
- الدليمي، طه علي حسين، وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، ٢٠٠٥: اللغة العربية منهاجها وطرائق تدريسها، عمان، الأردن، دار الشروق.
  - رضوان، محمد نصر الدين، ٢٠٠٦: المدخل إلى القياس في التربية البدنية والرياضية، القاهرة، مصر، مركز الكتاب للتوزيع والنشر.
  - الرازي، محمد بن ابي بكر عبد القادر/ تحقيق يوسف الشيخ محمد، ١٩٩٩، تأريخ النشر الأصلي ١٨٧٣: مختار الصحاح، بيروت، لبنان، المكتبة العصرية. ط ٥
  - زاير ويونس، سعد علي ورائد رسم، ٢٠١٦: اللغة العربية منهاجها وطرائق تدريسها، الأردن، عمان، الدار المنهجية للنشر والتوزيع.
  - زاير، سعد علي وسماء داخل تركي: ٢٠١٥: اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية، عمان، الدار المنهجية للنشر والتوزيع.
  - الزبيدي، السيد مرتضى محمد الحسيني، تحقيق/ علي هلال، ١٩٨٧: تاج العروس من جواهر القاموس/جزء ٢، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، مطبعة حكومة الكويت، الكويت، ط ٢.
  - صومان، احمد، ٢٠١٠: أساليب تدريس اللغة العربية، الاردن، دار زهران للنشر، ط ١.
  - عبد الجواد، أياد ابراهيم، ٢٠٠١: فاعلية برنامج مقترح لتنمية المهارات الأساسية للتعبير الكتابي الابداعي لدى طالبات الصف الحادي عشر في محافظة غزة، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة عين شمس، الاقصى.
  - عبد الوهاب، محمد محمود، (٢٠١٧): تصميم برمجية الكترونية لتنمية مهارات تصميم وبناء الاختبارات الإلكترونية لمرحلة القبول بالدراسات العليا بالجامعة الإسلامية. مجلة كلية التربية.
  - عطية، محسن علي، ٢٠٠٨: الاستراتيجيات الحديثة في التدريس الفعال، عمان، دار صفاء للنشر، ط ١.

أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

- 
- القاسم، جمال مثقال، ٢٠١٥: أساسيات صعوبات التعلم، الأردن، عمان، دار صفاء للطباعة والنشر، ط٣.
- كشكو، عماد جميل حمدان، ٢٠٠٥: أثر برنامج تقني مقترح في ضوء الإعجاز العلمي بالقرآن على تنمية التفكير التأملي في العلوم لدى طلبة الصف التاسع، الجامعة الاسلامية، كلية التربية، غزة، فلسطين، (رسالة ماجستير غير منشورة).
- الكنانى: سلوان خلف جاسم، ٢٠٢٠، البرامج التعليمية (الاتجاهات الحديثة التي تقوم عليها واستراتيجياتها رؤية نظرية ومعرفية ووظيفية)، العراق، بغداد، مكتب اليمامة للنشر.
- لافي، سعيد عبد الله، ٢٠١٢، أساليب التدريس، القاهرة، مصر، عالم الكتب.
- الموزاني، مرتوب موسى سعد، ٢٠٢١: أثر استراتيجية المظلة العنقودية في تنمية الأداء التعبيري لدى طلبة الصف الرابع الأدبي، مجلة التربية، الجامعة المستنصرية (بحث منشور).
- ملحم ، سامي محمد، ٢٠٠٠: صعوبات التعلم، دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة عمان، ط٢.
- وزارة التربية العراقية، جمهورية العراق، ٢٠١٢: المجموعة الكاملة للتشريعات التربوية، إعداد مديرية الشؤون القانونية، مطبعة التربية، بغداد، العراق.
- يوسف وسليمان، يسرية عبد الحميد فرج يوسف، صبحي أحمد محمد سليمان، ٢٠٠٩، فاعلية برنامج تقني قائم على خرائط التفكير لتنمية مهارات التفكير الإبداعي في تصميم المواقف التعليمية لدى طلبة شعبة تكنولوجيا التعليم، الجمعية المصرية لتكنولوجيا التعليم، المؤتمر السنوي الثاني عشر "تكنولوجيا التعليم الإلكتروني بين تحديات الحاضر وآفاق المستقبل"، APR، الإصدار الخامس، جامعة المنوفية، كلية التربية النوعية، مصر.
- الهاشمي: عابد توفيق، ٢٠٠٦: مهارات اللغة العربية وآدابها، لبنان، ط١.

أثر برنامج تقني مقترح قائم على الواقع المعزز في تنمية مهارات اللغة العربية في أقسام اللغة العربية في جامعة كه رميان

---

- هبال، نوري عبد الله، ٢٠٢١: دور اللغة العربية في تنمية المهارات اللغوية لدى المتعلمين، ليبيا، جامعة الزاوية، المؤتمر الدولي الثالث للغة العربية، كلية التربية، العجيلات.
- الهاشمي: عابد توفيق، ٢٠٠٦: مهارات اللغة العربية وآدابها، لبنان، ط١.

المصادر الأجنبية

- website from Canada. **Augmented Reality (AR):** The Future of Education– March 1,2016 , [www.focusit.ca](http://www.focusit.ca) .
- <https://www.almaany.com/ar/dict/ar-ar/%D9%85%D8%B9%D8%B2%D8%B2%D8%A7/>